

مۆزه كانی دایره

- ✎ Ursula Nafula
- 🔗 Catherine Groenewald
- 💬 Agri Afshin
- 💬 kurdisk (sorani)
- 📊 nivå 4

(uten bilder)



باخچه كەي داپيره زۆر جوان بوو. پر بوو له گەنمە شامى، هەرزىن و مانيۆك، بەلام له هەموويان باشتەر مۆزەكان بوون. ئەگەرچى داپيره نەوہى زۆرى هەبوون، بەلام من بە نهيىنى ئەوہم دەزانى كە داپيره منى له هەموان خۆشتەر دەويست. ئەو زۆربەى جار بانگى دەكردمە ماله كەى خۆى. هەروەها ئەو پازى زۆرى بۆ باس دەكردم. بەلام پازيىك هەبوو كە داپيره تا ئيستا بۆى باس نەكردبووم: ئەوہى كە ئەو مۆزە گەيبوہكانى له كوي دادەنا

رۆژیکیان من زه مبیله یه کی چه سیریم بینی له دهره وهی ماله که ی
داییره. کاتی که پرسیم ئەم زه مبیله بو چیه، ته نیا وه لامیک که
بیستم ئەوه بوو که: "ئەمە زه مبیله جادوو ییه که ی منه" له ته نیشته
زه مبیله که گه لای دار مۆزی لی بوو که داییره زوو زوو ئاوه ژووی
ده کردنه وه. من کنجکۆل بووم. پرسیارم کرد، ئەم گه لایانه ت بو
چیه؟ ته نیا وه لامیکی که بیستم ئەوه بوو که: "ئەمانه گه لا
جادوو ییه کانی منن."

نيگاكانى داپيره، مؤزه كان، گه لاي دارمۆز، زه مبيله ي حه سيري، هه موو
ئهمانه زۆر سه ير بوون. به لام داپيره م بۆ ئه نجامدانى كارىك منى نارد
بۆ لاي داىكم. من پيداگريم كرد: "داپيره، تكايه با ليره بم كاتيك تۆ
ئهمانه ئاماده ده كه ي، بۆ ئه وه ي بيانينم. "داپيره پيى گوتم: "رۆله،
لاسارى مه كه، ئه و كاره ي پيم گوتى ئه نجامى بده. "منيش به غار
رؤيشتم.

کاتی که گه پامه وه، داپیره له دهره وه دانیشتبوو، به لام نه مؤزه کانم
بینی نه زه مبیله که. پرسیم: “داپیره، کوا زه مبیله که، کوا مؤزه کان و
کوا...” به لام داپیره ته نها گوتی: “مؤزه کان له شوینه
جادووییه که ی منه.” زۆر بی ئومید بووم.

دوو رۆژ دواتر، داپیره منی نارد گۆچانه که ی له ژووره خه وه که ی بۆ
بیتم. هه ر ئه وه ی که ده رگا که م کرده وه، بۆنیکی توندی مۆز ژووره که ی
پر کردبوو. له ناو ژووره که زه مبیله هه سیرییه که ی داپیره ی لی بوو.
زه مبیله که به لیفه یه کی کۆن داپۆشرا بوو. من لیفه که م لابر د و
بۆنیکی خۆشم هه ست پی کرد.

له گه ل دهنگی داپیره راجله کیم کاتی گوتی: "ئه وه تو چی ده که ی؟
په له بکه و گوچانه که م بو بینه. " منیش زور به په له گوچانه که م بو
برد. داپیره گوتی: "ئه وه به چی پیده که نی؟" پرسیاره که ی داپیره
ئه وه ی تیگه یاندم که من هیشتا زه رده خه نه م له سه ر لیوانه به هوی
دیتنه وه ی شوینه جادووویه کی داپیره.

رۆژى دواتر، كاتىك كە داپىرە ھات بۇ سەردانى داىكم، من بە خىرايى
چوومە ۋە بۇ باخچە كەى داپىرە، بۇ ئەۋەى جارىكى دىكە چاۋ لە
مۆزە كان بىكە مەۋە. بىنىم تۆپەلە مۆزىكى زۆر گەيىۋو لەۋى بوو. يەك
دانەم ھەلگرت و لە ناۋ جەلە كانم شاردمەۋە. دۋاى ئەۋەى زەمبىلە كەم
داپۆشپىيەۋە، چوومە پىشت خانوۋە كە و بە خىرايى مۆزە كەم خۋارد.
پىشتەر ھەرگىز مۆزى وا شىرىنم نە خۋارد بوو.

رۆژی دواتر، کاتی داپیره له باخچه که سهوزی دهبریهوه، به
ئهسپایی هاتم و چاوم له مۆزهکان کرد. نزیک به تهواوی مۆزهکان پی
گهیبوون. نهمتوانی ددان بهخۆدا بگرم و چهند مۆزیکم هه لگرت.
خهریک بوو به ئهسپایی بهرهو دهرگا که دهرویشتم، گویم له کۆخه ی
داپیره بوو که له پشت دهرگا که بوو. توانیم مۆزهکان له ژیر
جلهکاندا بشارمهوه و به بهردهمیدا تیپهپیم.

رۆژی دواتر کاتی چوونه بازار بوو. داپیره بهیانی زوو له خه و ههستا.
ئه و هه میسه مۆزه پیگه بیشتوو و مانیۆکه کانی ده برده بازار بو
فرۆشتن. من ئه و رۆژه بو سهردانی داپیره په له م نه کرد، به لام
نه متوانی له وه زیاتر فیلی لی بکه م.

دوانیوه پړوی هه مان پوژ دایکم، باوکم و داپیره م بانگیان کردم.
دهمزانى بوچی بانگم ده که ن. کاتی شه و پاکشابووم که بخه وم، زانیم
که ئیتر چی دیکه ناتوانم دزی نه له داپیره نه له دایک و باوکم و نه له
هیچ که سیکی دیکه بکه م.



Barnebøker for Norge

barneboker.no

مۆزه کانی داییره

Skrevet av: Ursula Nafula

Illustret av: Catherine Groenewald

Oversatt av: Agri Afshin

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons
[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).